| Modèle CCYC: ©DNE Nom de famille (naissance): (Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage) |         |        |        |         |        |          |      |  |  |  |      |       |      |     |     |  |  |     |
|---|---------|--------|--------|---------|--------|----------|------|--|--|--|------|-------|------|-----|-----|--|--|-----|
| Prénom(s) :   |         |        |        |         |        |          |      |  |  |  |      |       |      |     |     |  |  |     |
| N° candidat :   | (Les ni | - Anna | figure |         | la son | l esti   |      |  |  |  | N° d | d'ins | crip | tio | n : |  |  |     |
| Liberté · Égalité · Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  Né(e) le :                     | (Les ni | umeros | ngure  | ent sur | Ta con | Vocation | on.) |  |  |  |      |       |      |     |     |  |  | 1.1 |

| ÉPREUVES COMMUNES DE CONTRÔLE CONTINU  |
|--|
| CLASSE : Première  |
| VOIE : □ Générale □ Technologique ⊠ Toutes voies (LV)  |
| ENSEIGNEMENT: LV allemand  |
| DURÉE DE L'ÉPREUVE : 1h30  |
| Niveaux visés (LV) : LVA B1-B2 LVB A2-B1   |
| Axe de programme :1  |
| CALCULATRICE AUTORISÉE : □Oui ⊠ Non  |
| DICTIONNAIRE AUTORISÉ : □ Oui ⊠ Non  |
| ☐ Ce sujet contient des parties à rendre par le candidat avec sa copie. De ce fait, il ne peut être dupliqué et doit être imprimé pour chaque candidat afin d'assurer ensuite sa bonne numérisation. |
| ☐ Ce sujet intègre des éléments en couleur. S'il est choisi par l'équipe pédagogique, il est nécessaire que chaque élève dispose d'une impression en couleur.  |
| ☐ Ce sujet contient des pièces jointes de type audio ou vidéo qu'il faudra télécharger et jouer le jour de l'épreuve.  |
| Nombre total de pages : 5  |

### **SUJET LANGUES VIVANTES: ALLEMAND**

# **EVALUATION 2 Compréhension de l'écrit et expression écrite**

| Niveaux visés | Durée de l'épreuve | Barème : 20 points |
|---------------|--------------------|--------------------|
| LVA: B1-B2    |                    | CE: 10 points      |
| LVB: A2-B1    | 1h30               | EE: 10 points      |

L'ensemble du sujet porte sur **l'axe 1** du programme : **Identités et échanges** Il s'organise en deux parties :

- 1- Compréhension de l'écrit
- 2- Expression écrite

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de **l'intégralité** du dossier.

Vous organiserez votre temps comme vous le souhaitez pour **rendre compte en allemand** du document écrit (en suivant les indications données ci-dessous – partie 1) et **pour traiter en allemand le sujet d'expression écrite** (partie 2).

Titre du document : Alte Heimat, neue Heimat

## 1. Compréhension de l'écrit

#### a) Texte A und B:

Lesen Sie beide Texte. Geben Sie wieder, was Sie verstanden haben. Beachten Sie dabei folgende Punkte:

- das gemeinsame Thema beider Texte;
- die wichtigen Etappen im Leben von Moriz Scheyer (Text A);
- die verschiedenen Definitionen von « Heimat » (Text B).

#### b) **Text B**. Zeile 3 und 4 steht:

"Es scheint so zu sein, dass es in unserer Zeit wieder modern ist, über Heimat zu reden..."

Erklären Sie diese Situation durch den heutigen Kontext.

## c) Text A:

Moriz Scheyer hat seinem Bericht den Titel: "Selbst das Heimweh war heimatlos" gegeben.

Erklären Sie diesen Titel in dem Sie sein Leben vor und nach 1938 vergleichen.

## Text A Selbst das Heimweh war heimatlos

In einem 2017 veröffentlichten Bericht erzählt der jüdische Emigrant Moriz Scheyer 1 von seiner verlorenen Heimat Österreich, der Angst ums Überleben und seine neue Heimat.

Geboren wurde Moriz Scheyer am 27. Dezember 1886 in Focsani im heutigen Rumänien in eine jüdische Familie, er wuchs aber in Wien auf, wo er 1911 sein 5 Studium abschloss. Noch vor dem Beginn des Ersten Weltkrieges begann er für das "Neue Wiener Tagblatt" zu schreiben. Scheyer war ein großer Liebhaber Frankreichs, für ihn waren dieses Land, dessen Sprache und Kultur eine Leidenschaft - und umso größer war sein Glück, als er nach dem Ende des Ersten Weltkrieges Korrespondent der "Neuen Wiener Tagblatts" in Paris wurde.

1924 kehrte Scheyer nach Wien zurück und wurde Leiter des Feuilletons seiner Zeitung, eine Funktion, die er bis zum "Anschluss" im März 1938 innehaben sollte. In dieser Position schloss Scheyer Bekanntschaft mit vielen Künstlern der damaligen Zeit, etwa den Schriftstellern Arthur Schnitzler, Joseph Roth und Stefan Zweig.

Mit dem "Anschluss" im März 1938 fand Scheyers gewohntes Leben in den besten Wiener Kreisen ein abruptes Ende, und schon wenige Tage danach verlor er seinen Posten beim Tagblatt. Fünf Monate später konnte er mit seiner Frau Wien in Richtung Paris verlassen. Doch Schever wurde von seinem geliebten Frankreich bitter enttäuscht. Er stieß in Paris in den besten Fällen auf wohlwollende Ignoranz, in 20 den meisten allerdings auf Ablehnung: seine Warnungen nationalsozialistischen Deutschland wurden kaum ernst genommen.

Als der Krieg schließlich begann, flüchteten Scheyer und seine Frau heimlich über die Grenze in die zone libre, also in jenen Teil Frankreichs, der noch nicht von deutschen Soldaten besetzt war. Ein kommunistischer Widerstandskämpfer brachte die Familie in einem Kloster<sup>1</sup> in der Dordogne, wo sie für den Rest des Krieges Unterschlupf fand<sup>2</sup>.

Die Landung der Alliierten in der Normandie im Juni 1944 war schließlich eine erlösende Nachricht, und bald darauf ging das Leben im Verborgenen zu Ende. Scheyer standen 1945 nun wieder alle Wege offen, doch das Erlebte belastete ihn zu sehr und er fühlte sich zu alt für einen Neuanfang. Er beantragte zwar einen österreichischen Reisepass und bekam ihn auch, dennoch kehrte er nie wieder nach Wien zurück. Scheyer und seine Frau blieben in ihre neue Heimat, der Dordogne.

Nach einem Artikel aus der Wiener Zeitung von Christian Hütterer, 24. September 2017

<sup>2</sup> Unterschlupf finden: trouver refuge

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> das Kloster : le cloître

## Text B Auf der Suche nach dem Zuhause

Kaum ein Wort in der deutschen Sprache löst derart tiefe Emotionen aus wie das Wort "Heimat". Heimat – das klingt nach Wohlbehagen³. Menschen wollen heim, suchen nach einem Zuhause, nach Heimat. Es scheint so zu sein, dass es in unserer Zeit wieder modern ist, über Heimat zu reden. Es ist vom Recht auf Heimat die Rede, von Willkommenskultur, von alter und neuer Heimat, in der man Wurzeln schlagen⁴ möchte.

Das Thema "Heimat" erlebt in Zeiten der Globalisierung eine Renaissance. Das mag damit zusammenhängen, dass wir heute mehr denn je über unseren Planeten wissen und umso mehr nach einem festen Platz suchen, den wir dann Familie, Zuhause oder Heimat nennen. Heimat bedeutet für jeden etwas anderes: hier eine Erdverbundenheit, dort eine Kultur oder ein Gefühl der Authentizität. In seiner Trauerrede<sup>5</sup> über Altkanzler Helmut Schmidt sagte der Hamburger Bürgermeister Olaf Scholz: "Von Helmut Schmidt haben wir immer wieder aufs Neue gelernt, wie wichtig Heimat ist. Für ihn hieß diese Heimat Hamburg. Als Politiker und Publizist hat Helmut Schmidt Deutschland, Europa und die Welt geprägt. Zuhause aber war er hier in der Freien und Hansestadt – kulturell, intellektuell und persönlich."

Die neue Sicht<sup>6</sup> auf Heimat hängt sicher auch mit den Bildern von flüchtenden Menschen zusammen, die zurzeit in unser Land strömen<sup>7</sup> und denen man die Heimat genommen hat. In Havixbeck lud der Heimatverein kürzlich Flüchtlinge ein, um ihnen ihre neue Heimat nahezubringen. "Diese Menschen haben ihre Heimat verloren und sind in einer total fremden Umgebung angekommen. Da müssen wir behilflich sein" sagt Initiator Hans-Heinrich Badengoth.

Nach einem Artikel aus Westfälische Nachrichten von Johannes Loy, 7.Dezember 2015

6 die Sicht : le regard 7 strömen : affluer

20

<sup>3</sup> das Wohlbehagen : le bien-être4 Wurzeln schlagen : prendre racine

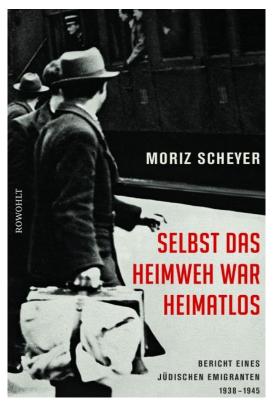
<sup>5</sup> der Trauerrede : le discours d'éloge funèbre

## 2. Expression écrite

Behandeln Sie Thema A oder Thema B (mindestens 100 Wörter)

#### Thema A

Auf seiner Webseite wirbt der Verleger\* Rowohlt für den Bericht von Moriz Scheyer. Schreiben Sie den Text des Verlegers, in dem es darum geht, Menschen Lust zu geben, das Buch zu kaufen.



oder

## Thema B

Der deutsche Sänger Herbert Grönemeyer schrieb:



Kommentieren Sie den Satz "Heimat ist kein Ort. Heimat ist ein Gefühl" indem Sie mit konkreten Beispielen erklären, was für Sie persönlich Heimat bedeutet.